

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 22 (1935)  
**Heft:** 5

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# JOH. MÜLLER RÜTI

GEGRÜNDET 1878  
TEL. 30 RÜTI

A.G. OELFEUERUNGEN  
ZENTRALHEIZUNGEN  
WARMW. VERSORGUNGEN

ZÜRICH  
FILIALE ZÜRICH  
TEL. 20.324



Der grosse Saal der neuerrichteten Zürcher Börse wurde mit den schalldichten Antiphon-Telephon-Kabinen ausgestattet. Das ist der überzeugendste Beweis für den hervorragenden Ruf der Antiphon-Kabine. Antiphon ist der Inbegriff einer wirklich guten Telephonkabine. Höchsterreichbare Schall-Abdichtung — trotzdem kein Staub und keine Stickluft. Modelle von der einfachsten bis zu der feinsten Ausführung.

**Antiphon** Telephon-Kabinen

Durch In- und Ausland-Patente geschützt. • Verlangen Sie Prospekte und unverbindliche Vorschläge durch die Allein-Fabrikanten:

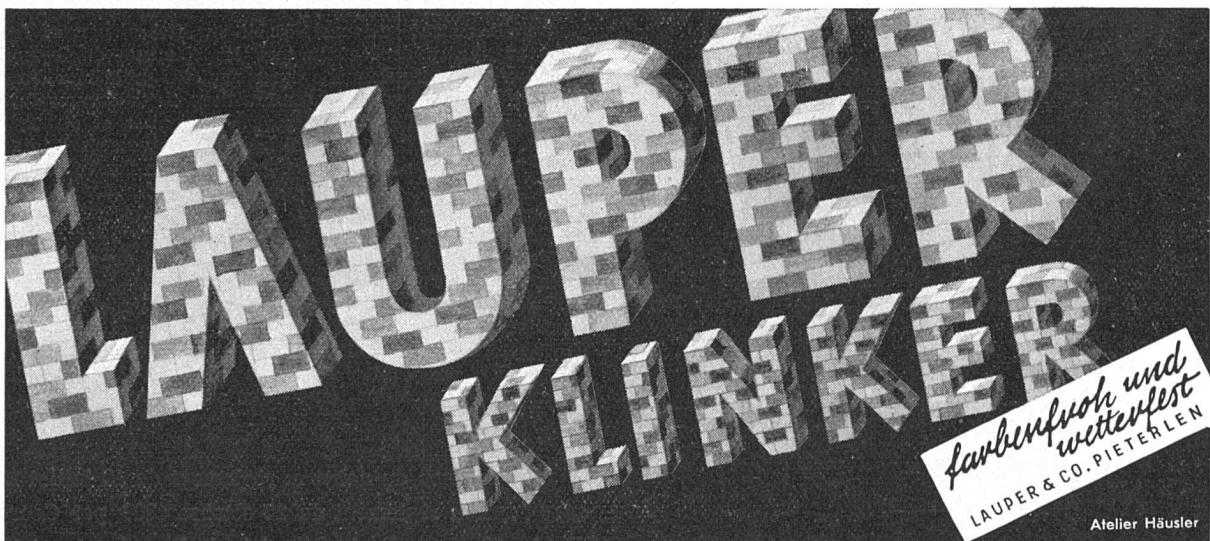
A. BLASER & SÖHNE, SCHWYZ, Telefon 76 U. 435

## Flachbedachungen Terrassenbeläge Grundwasser- Abdichtungen

Verlangen Sie Ausführungsmuster,  
Vorschläge und Offerten

**H. Süssmann Söhne**  
**ZÜRICH-AFFOLTERN**

ISOTEKT-Flachbedachungen und  
Abdichtungen      Telefon 69.104

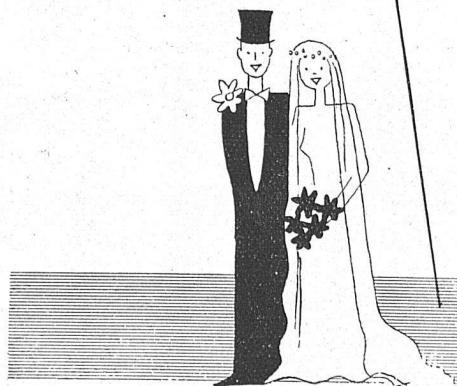




## Im Mittelpunkt der Ehe

steht seit Menschengedenken der Herd . . . früher als offenes Feuer mit Rauch und Qualm . . . heute als vollkommener, sauberer und bequemer Gasherd. Ja, ja, vollkommen! Bedenken Sie doch: der Gasherd ist stets startbereit und arbeitet von einer Sekunde auf die andere mit Vollkraft; er ermöglicht die feinste Hitzeabstufung, von der intensivsten Siedehitze zur leichten Fortkochwärme; er ist sehr sparsam und einfach zu reinigen. Wenn Sie sich diese Vorzüge überlegen, wird Ihnen die Wahl Ihres Herdes nicht mehr schwer fallen:

## Sie werden einen Gasherd wählen



priété aux gens les moins favorisés et de leur faciliter la construction d'une maison familiale. Ce mouvement très étendu en Belgique a trouvé à Genève de chauds partisans dans toutes les classes de la population et grâce à l'énergie de son président, elle a pu réaliser et inaugurer le samedi 13 avril dernier son premier groupe de constructions sur le terrain du Bouchet.

Le plan de situation ci-devant montre bien l'idée qui est à la base de cette action d'une valeur sociale incontestable: au centre se trouvent des jardinets de 200 m<sup>2</sup> réservés en permanence à la location pour la culture maraîchère. Tout à l'entour des parcelles de 600 à 1000 m<sup>2</sup> sont vendues prix coûtant aux sociétaires qui ont dix ans pour s'aquitter par paiements échelonnés. Ceux qui se sont entièrement libérés de cette dette sont autorisés à construire. L'association se charge de toutes les démarches, y compris le financement. Les maisons ont de 4 à 7 pièces et le loyer, compris amortissement et assurance-vie, ne dépasse guère fr. 100.— par mois. L'association a le droit de rachat au prix de revient en cas de vente par le sociétaire.

### Le Centre d'information

*et de documentation de l'architecte, 100, rue du Cherche-Midi, Paris.*

Ne poursuit pas de but lucratif; il n'a pour mission que de venir en aide aux architectes dans l'exercice de leur activité professionnelle. Il se développera, s'étendra et se perfectionnera dans la mesure même où les architectes auront recours aux services qu'il peut leur rendre.

Le Centre d'information a organisé, 100, rue du Cherche-Midi, à Paris, les différents services suivants, qui sont mis gracieusement à la disposition des architectes membres des sociétés affiliées à la Fédération des Sociétés Françaises d'Architectes, ainsi qu'à la disposition des élèves des Ecoles d'Architecture.

Les architectes trouveront au Centre les principales revues d'architecture et d'urbanisme publiées dans le monde entier. On trouvera plus loin la liste de ces publications.

Outre ces revues d'architecture, le Centre a rassemblé les principales publications techniques de tous pays se rattachant à l'activité des industries du bâtiment (matériaux, théorie des constructions, génie civil, etc.).

Un classement rationnel, établi sur fiches, permet également au Centre de fournir tous les éléments d'information technique ou professionnelle concernant les problèmes d'architecture, d'urbanisme et de construction. Cette documentation, puisée dans l'analyse de 200 revues françaises et étrangères, comporte déjà plus de 8000 fiches. Les documents originaux sont mis à la disposition des enquêteurs et le Centre se charge de faire établir, à titre onéreux mais dans des conditions très avantageuses, des copies, des traductions, des reproductions de plans et croquis.

Une collection de catalogues, français et étrangers, complète enfin ce service de documentation.

Le Centre d'information a aussi organisé une documentation immobilière, une documentation fiscale et juridique et une exposition d'échantillons et de produits ouvrés.

Le Centre s'efforce enfin de répondre à toutes leurs demandes d'information, quel qu'en soit l'objet.

### Le nouveau règlement du béton armé

Comparaison du nouveau règlement du 19 juillet 1934 avec l'ancien règlement du 20 octobre 1906, par Georges Debès, 68 pages. Paris, Librairie de l'enseignement tech-